

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC MỸ PHẨM SHINZOHA CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do- Hạnh phúc

Số: 01/2025/SHINZOHA

V/v: Thông báo chấm dứt ủy quyền

Hà Nội, ngày 27 tháng 05 năm 2025

SỞ Y TẾ HÀ NỘI
Số: 6115
ĐẾN Ngày: 30/6/25
Chuyển:
Lưu hồ sơ số:

THÔNG BÁO CHẤM DỨT ỦY QUYỀN
Kính gửi: Sở Y tế thành phố Hà Nội

Tên cơ sở: CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC MỸ PHẨM SHINZOHA
Mã số doanh nghiệp: 0109755697

Địa chỉ: Số 5D, Ngõ 11, phố Ao Sen, Phường Mộ Lao, Quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

Đơn vị chúng tôi làm công văn này xin được trình bày với Quý Sở một việc như sau:

Chúng tôi là đơn vị sản xuất và ủy quyền cho các đơn vị thương mại khác đứng tên công bố và phân phối sản phẩm mỹ phẩm tại Việt Nam. Thông tin sản phẩm cụ thể như sau:

STT	Tên sản phẩm	Đơn vị công bố	Số công bố	Ngày cấp
1	Gừng massage	Công Ty TNHH Y Dược Vi Diệu Nam	12230/22/CBMP-HN	04/04/2022
2	Gấc Hoàng Đế	Công Ty TNHH Y Dược Vi Diệu Nam	12229/22/CBMP-HN	04/04/2022
3	Kính Lạc Vương	Công Ty TNHH Y Dược Vi Diệu Nam	12231/22/CBMP-HN	04/04/2022
4	Kem bôi Ngô Gia	Công Ty Cp Tập Đoàn Quốc Tế Ht	12241/22/CBMP-HN	04/06/2022
5	Nước xúc miệng thảo dược mộc hương TV	Công Ty Cp Dược Mỹ Phẩm Tùng Vân	12269/22/CBMP-HN	04/07/2022
6	Kem nám N -Y - Beauty	Công Ty Cp Tập Đoàn Công Nghệ Sinh Học Việt Nam	12363/22/CBMP-HN	4/18/2022
7	Serum vitc N-Y Beauty	Công Ty Cp Tập Đoàn Công Nghệ Sinh Học Việt Nam	12364/22/CBMP-HN	4/18/2022

8	NL	Công Ty TNHH Quốc Tế IPSAP	12438/22/CBMP- HN	4/27/2022
9	Men XXL	Công Ty TNHH Quốc Tế IPSAP	12439/22/CBMP- HN	4/27/2022
10	Men MK	Công Ty TNHH Quốc Tế IPSAP	12440/22/CBMP- HN	4/27/2022
11	Moskil Family	Công Ty Cổ Phần NATULIFE	13290/22/CBMP- HN	7/14/2022
12	Dầu gội phủ bạc Shinzoha	Công Ty Dược Mỹ Phẩm Shinzoha	13291/22/CBMP- HN	7/14/2022
13	Dầu gội phủ bạc Nature Hair	Công Ty Cổ Phần NATULIFE	13309/22/CBMP- HN	7/18/2022
14	Lucee Candy O'lady	Công Ty TNHH LUCCE VỆT NAM	13573/22/CBMP- HN	8/16/2022
15	Lucee Black Rose OUD	Công Ty TNHH LUCCE VỆT NAM	13574/22/CBMP- HN	8/16/2022
16	Lucee Midnight bloom	Công Ty TNHH LUCCE VỆT NAM	13575/22/CBMP- HN	8/16/2022
17	Refro	Công Ty Cổ Phần Dược Mỹ Phẩm Đức Hùng	13572/22/CBMP- HN	8/16/2022
18	Dầu gội Collagen	Công Ty Cổ Phần Dược Mỹ Phẩm Shinzoha	13587/22/CBMP- HN	8/17/2022
19	Sữa tắm Collagen	Công Ty Cổ Phần Dược Mỹ Phẩm Shinzoha	13588/22/CBMP- HN	8/17/2022
20	Dầu gội Karatin- Collagen Shampoo	Công Ty Cổ Phần Dược Mỹ Phẩm Shinzoha	13880/22/CBMP- HN	9/16/2022
21	Karatin - collagen conditioner	Công Ty Cổ Phần Dược Mỹ Phẩm Shinzoha	13879/22/CBMP- HN	9/16/2022
22	Grows cells EGF+	Công Ty TNHH Mỹ Phẩm Phúc An	13943/22/CBMP- HN	9/22/2022
23	Tinh chất good Skin	Công Ty TNHH Thương Mại Dịch Vụ Mỹ Phẩm GOODSKIN	13969/22/CBMP- HN	9/23/2022
24	Increase Collagen	Công Ty TNHH Thương Mại Dịch Vụ Mỹ Phẩm Good Skin	13970/22/CBMP- HN	9/23/2022

25	Detox Skin	Công Ty THHH Thương Mại Dịch Vụ Mỹ Phẩm GOODSKIN	13971/22/CBMP- HN	9/23/2022
26	Cream collagen	Công Ty THHH Thương Mại Dịch Vụ Mỹ Phẩm GOODSKIN	13972/22/CBMP- HN	9/23/2022
27	Serum phục hồi Y-PGA+	Công Ty TNHH Thương Mại Dịch Vụ Và XNK Minh Khang Việt Nam	13992/22/CBMP- HN	9/26/2022
28	Cream Y - Acne Plus	Công Ty TNHH Thương Mại Dịch Vụ Và XNK Minh Khang Việt Nam	13993/22/CBMP- HN	9/26/2022
29	Dema Peeling	Công Ty TNHH Thương Mại Dịch Vụ Và XNK Minh Khang Việt Nam	13994/22/CBMP- HN	9/26/2022
30	Kem nám Sonya Cream	Công Ty TNHH Thương Mại Dịch Vụ Và XNK Minh Khang Việt Nam	13995/22/CBMP- HN	9/26/2022
31	Kem Evera Cream	Công Ty TNHH Thương Mại Dịch Vụ Và XNK Minh Khang Việt Nam	13996/22/CBMP- HN	9/26/2022
32	Cao lá bàng	Công Ty TNHH Y Dược Vi Diệu Nam	14040/22/CBMP- HN	9/27/2022
33	Kem Rubiss Slim	Công Ty TNHH Xuất Nhập Khẩu American Ruby's	14041/22/CBMP- HN	9/27/2022
34	Dung dịch phụ nữ Lady care Plus	Công Ty TNHH BENSON England	14137/22/CBMP- HN	10/05/2022
35	Serum thảo dược Ngô Gia	Công Ty Cp Tập Đoàn Quốc Tế Ht	14432/22/CBMP- HN	10/31/2022
36	Kem bôi Tuệ Chân	Công Ty TNHH Tame Việt Nam	14433/22/CBMP- HN	10/31/2022
37	Serum Vinalo	Công Ty TNHH Tame Việt Nam	14434/22/CBMP- HN	10/31/2022
38	Gel nano bạc Vinpharma	Công Ty Cp Tập Đoàn Vinpharma Việt Nam	14491/22/CBMP- HN	11/04/2022
39	Dầu xả thảo dược Hoàng Quy Bảo	Công Ty TNHH Hoàng Quy Bảo	14597/22/CBMP- HN	11/16/2022

40	Heal Cells	Công Ty TNHH Anne Cosmetics	15259/23/CBMP-HN	2/20/2023
41	Lady TD	Công Ty TNHH Thuốc Gia Truyền Đông Y TD	15258/23/CBMP-HN	2/20/2023
42	Kem dưỡng ẩm Zen Y White	Công Ty Cp Tập Đoàn Quốc Tế Ht	15339/23/CBMP-HN	2/26/2023
43	Kem dưỡng sáng da Zen Y Melanin	Công Ty Cp Tập Đoàn Quốc Tế Ht	15340/23/CBMP-HN	2/26/2023
44	Leking medical green oil	Công Ty TNHH Leking Pharma	15414/23/CBMP-HN	03/02/2023
45	Dầu gừng Leking Medical Ginger oil	Công Ty TNHH Leking Pharma	15415/23/CBMP-HN	03/02/2023
46	The One	Công Ty Cổ Phần The ONE	15466/23/CBMP-HN	03/08/2023
47	Sun white TD	Công Ty TNHH Thuốc Gia Truyền Đông Y TD	15511/23/CBMP-HN	03/10/2023
48	DR - Skinbeauty	Công Ty TNHH ANNECOSMETIC	15681/23/CBMP-HN	3/28/2023
49	Kem chống nắng crème Skinkorea	Công Ty Cp Tập Đoàn Vinpharma Việt Nam	15970/23/CBMP-HN	4/21/2023
50	Tinh dầu trầm	Công Ty TNHH Leking Pharma	16089/23/CBMP-HN	05/08/2023
51	Dầu gội phủ bạc Shampoing D'Argent	Công Ty TNHH Leking Pharma	16251/23/CBMP-HN	5/17/2023
52	Kem chống nắng crème Solaire	Công Ty TNHH Leking Pharma	16280/23/CBMP-HN	5/19/2023
53	Kem tẩy lông CACBON+++	Công Ty TNHH AUZE	16853/23/CBMP-HN	7/13/2023
54	Kem cacbon++	Công Ty TNHH AUZE	16852/23/CBMP-HN	7/13/2023
55	Xịt vệ sinh Spray Love	Công Ty Cp Tập Đoàn Vinpharma Việt Nam	17022/23/CBMP-HN	01/08/20263
56	Dung dịch tắm gội thảo dược T.H Tame sasi	Công Ty Cổ Phần Dược Mỹ Phẩm Shinzoha	171165/23/CBMP-HN	8/16/2023
57	Dầu gội phủ bạc TYCHE	Công Ty TNHH Đầu Tư Và Thương Mại Tck Việt Nam	16914/23/CBMP-HN	7/20/2023

58	Queen Love	Công Ty Cp Tập Đoàn Vinpharma Việt Nam	17461/23/CBMP - HN	09/12/2023
59	Premium cleaning	Công Ty TNHH Viện Nghiên Cứu Y Dược Quốc Tế	17771/23/CBMP- HN	10/09/2023
60	Skin Repair Toner	Công Ty TNHH Viện Nghiên Cứu Y Dược Quốc T	17772/23/CBMP- HN	10/09/2023
61	Premium Cleanser	Công Ty TNHH Viện Nghiên Cứu Y Dược Quốc Tế	17773/23/CBMP- HN	10/09/2023
62	Premium whitening serum	Công Ty TNHH Viện Nghiên Cứu Y Dược Quốc Tế	17774/23/CBMP- HN	10/09/2023
63	Whitening face cream	Công Ty TNHH Viện Nghiên Cứu Y Dược Quốc Tế	17775/23/CBMP- HN	10/09/2023
64	Sunscreen	Công Ty TNHH Viện Nghiên Cứu Y Dược Quốc Tế	17776/23/CBMP- HN	10/09/2023
65	Ngo Gia Shower Gel	Công Ty Cp Tập Đoàn Quốc Tế Ht	17878/23/CBMP- HN	10/13/2023
66	Dầu gội - Ông cụ Làng Nghè	Công Ty TNHH Thuốc Gia Truyền Đông Y TD	14278/22/CBMP- HN	10/17/2022
67	Kem dưỡng thể Glutathione niacinamide	Công Ty TNHH Viện Nghiên Cứu Y Dược Quốc Tế	17892/23/CBMP- HN	10/16/2023
68	Sữa tắm tẩy tế bào chết P.H.A Polyhydroxy	Công Ty TNHH Viện Nghiên Cứu Y Dược Quốc Tế	17893/23/CBMP- HN	10/16/2023
69	Men 304	Công Ty TNHH Đầu Tư Và Thương Mại Tck Việt Nam	17925/23/CBMP- HN	10/18/2023
70	Mụn 103 Bọt rửa mặt dành cho nam	Công Ty TNHH Đầu Tư Và Thương Mại Tck Việt Nam	17926/23/CBMP- HN	10/18/2023
71	Men 29 Bọt vệ sinh dành cho nam	Công Ty TNHH Đầu Tư Và Thương Mại Tck Việt Nam	17927/23/CBMP- HN	10/18/2023
72	Sữa rửa mặt cao cấp Skinkorea	Công Ty Cp Tập Đoàn Vinpharma Việt Nam	13877/22/CBMP- HN	9/16/2022

73	Flex Plus +++	Công Ty Cổ Phần Dược Mỹ Phẩm Shinzoha	17130/23/CBMP-HN	08/11/2023
74	Skincare SaNoFa	Công Ty TNHH Thương Mại Quốc Tế SANOFA FRANCE	14976/22/CBMP-HN	12/26/2022
75	Gel nano bạc Vinpharma	Công Ty Cp Tập Đoàn Vinpharma Việt Nam	14491/22/CBMP-HN	11/04/2022
76	Kem nẻ Skinkorea	Công Ty Cp Tập Đoàn Vinpharma Việt Nam	13876/22/CBMP-HN	16/09/2022
77	Lăn khử mùi TNH	Công Ty Cổ Phần The ONE	18561/23/CBMP-HN	13/12/2023
78	Dung dịch vệ sinh Minh Châu	Công Ty TNHH Minh Châu Care	18580/23/CBMP-HN	14/12/2023
79	Kem bôi da vùng kín Minh Châu	Công Ty TNHH Minh Châu Care	18581/23/CBMP-HN	14/12/2023
80	Premium herbal Shampoo	Công Ty TNHH Sản Xuất Thương Mại Xuất NK Dược Mỹ Phẩm Vinacordy	18666/23/CBMP-HN	25/12/2023
81	Re Fresh Cream	Công Ty Cp Tập Đoàn Quốc Tế Ht	18787/24/CBMP-HN	09/01/2024
82	Recovery Serum	Công Ty Cp Tập Đoàn Quốc Tế Ht	18786/24/CBMP-HN	09/01/2024
83	Dung dịch vệ sinh phụ nữ AP Care	Công Ty Cổ Phần Hưng Thịnh Pharma Việt Nam	18729/24/CBMP-HN	05/01/2024
84	Kem dưỡng Queen Pearl Luxury	Công Ty TNHH Xuất Nhập Khẩu Thương Mại QUEEN PEARL LUXURY	18973/24/CBMP-HN	31/01/2024
85	Xịt làm sạch kháng khuẩn vùng kín Queen Pearl Luxury	Công Ty TNHH Xuất Nhập Khẩu Thương Mại QUEEN PEARL LUXURY	18974/24/CBMP-HN	31/01/2024
86	Dầu Massage Queen Pearl Luxury	Công Ty TNHH Xuất Nhập Khẩu Thương Mại QUEEN PEARL LUXURY	18975/24/CBMP-HN	31/01/2024
87	KCN Crème Solaire	Công Ty TNHH Leking Pharma	16280/23/CBMP-HN	19/05/2023

88	Dung dịch tắm gội thảo dược T.H Tabe Baby	Công Ty Cổ Phần Dược Mỹ Phẩm Shinzoha	17164/23/CBMP-HN	16/08/2023
89	dung dịch vệ sinh phụ nữ thảo dược lady care plus	Công Ty TNHH Benson.England	14137/22/CBMP-HN	05/10/2022
90	Cream white Skinkorea	Công Ty Cp Tập Đoàn Vinpharma Việt Nam	13878/22/CBMP-HN	16/02/2022
91	Sữa tắm đàn sâm	Công Ty TNHH Khoẻ Đẹp Đông Y Hương Thảo	19252/24/CBMP-HN	06/03/2024
92	Son Kols Me	Công Ty Cp Tập Đoàn Quốc Tế Ht	19200/24/CBMP-HN	01/03/2024
93	Dầu trầm trầm	Công Ty TNHH Leking Pharma	16089/23/CBMP-HN	08/05/2023
94	Nước hoa bảo Tiên Hương	Công Ty TNHH Thương Mại Và Dịch Vụ Phúc Lâm Group	19293/24/CBMP-HN	11/03/2024
95	Nước hoa Lovely	Công Ty TNHH Thương Mại Và Dịch Vụ Phúc Lâm Group	19292/24/CBMP-HN	11/03/2024
96	DHTear	Công Ty Cổ Phần The ONE	18730/24/CBMP-HN	05/01/2024
97	Arm Pit Serum	Công Ty TNHH Đầu Tư Và Phát Triển HT Group	19411/24/CBMP-HN	20/03/2024
98	Gel bôi da nano bạc Plus	Công Ty TNHH Benson.England	16701/23/CBMP-HN	30/06/2023
99	Serum khử mùi AQ.Charm	Công Ty Cổ Phần Dược Mỹ Phẩm Shinzoha	19731/24/CBMP-HN	08/04/2024
100	Yvanka H2T	Công Ty TNHH Xử Lý Tài Chính Minh Long	19785/24/CBMP-HN	10/04/2024
101	Ruby Xavia Perfume	Công Ty TNHH Xử Lý Tài Chính Minh Long	19786/24/CBMP-HN	10/04/2024
102	Sữa rửa mặt sạch nhờn	Công Ty Cp Tmv Đông Nghi	19789/24/CBMP-HN	10/04/2024
103	Serum Nano 24K	Công Ty Cp Tmv Đông Nghi	19790/24/CBMP-HN	10/04/2024
104	Kem dưỡng Melasma	Công Ty Cp Tmv Đông Nghi	19791/24/CBMP-HN	10/04/2024
105	Kem Face Tảo Biển	Công Ty Cp Tmv Đông Nghi	19792/24/CBMP-HN	10/04/2024

106	Night cream	Công Ty Cp Tmv Đông Nghi	19793/24/CBMP-HN	10/04/2024
107	Stemcell Solution	Công Ty Cp Tmv Đông Nghi	19794/24/CBMP-HN	10/04/2024
108	Kem chống nắng Nữ Hoàng	Công Ty Cp Tmv Đông Nghi	19795/24/CBMP-HN	10/04/2024
109	Nước tẩy trang trà xanh Ultra dịu nhẹ	Công Ty TNHH TJDE GROUP	19873/24/CBMP-HN	16/04/2024
110	Kem chống nắng collagen 98+	Công Ty Cổ Phần Dược Mỹ Phẩm Shinzoha	13586/22/CBMP-HN	17/08/2022
111	Hair saga	Công Ty TNHH Dược Mỹ Phẩm An Khang	19444/24/CBMP-HN	21/03/2024
112	Boss Man	Công Ty TNHH Xnk Quốc Tế Mv	20318/24/CBMP-HN	22/05/2024
113	Sữa tắm Tanami	Công Ty TNHH Xnk Quốc Tế Mv	20319/24/CBMP-HN	22/05/2024
114	Lăn khử mùi The On3	Công Ty Cổ Phần The ONE	20426/24/CBMP-HN	29/05/2024
115	Vinpharma	Công Ty Cp Tập Đoàn Vinpharma Việt Nam	20871/24/CBMP-HN	03/07/2024
116	Doctor Dental	Công Ty Cp Tập Đoàn Vinpharma Việt Nam	20872/24/CBMP-HN	03/07/2024
117	V1	Công Ty TNHH Dược Phẩm Nanova	21085/24/CBMP-HN	7/22/2024
118	V2	Công Ty TNHH Dược Phẩm Nanova	21086/24/CBMP-HN	7/22/2024
119	V3	Công Ty TNHH Dược Phẩm Nanova	21131/24/CBMP-HN	7/24/2024
120	Khử mùi hôi Topshe	Công Ty TNHH Thương Mại TT Sparo Việt Nam	21132/24/CBMP-HN	7/24/2024
121	Tẩy tế bào chết Green Revive	Công Ty TNHH Viện Nghiên Cứu Y Dược Quốc Tế	21337/24/CBMP-HN	8/15/2024
122	Tinh dầu trầm huế S&B	Công Ty Cổ Phần S & B Pharma	21338/24/CBMP-HN	8/15/2024
123	Gingseng Clean	Công Ty TNHH Xuất Nhập Khẩu American Ruby's	21462/24/CBMP-HN	26/08/2024
124	Kem bôi Bách Diệp	Công Ty TNHH Mỹ	21573/24/CBMP-HN	05/09/2024

125	Son dưỡng Vaseline	Công Ty TNHH Viện Nghiên Cứu Y Dược Quốc Tế	21711/24/CBMP-HN	18/09/2024
126	Dầu massage The Beauty Revival	Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Tiến Đức	22398/24/CBMP-HN	13/11/2024
127	Dung dịch vệ sinh phụ nữ cây trầu không	Công Ty Dược Mỹ Phẩm Shinzoha	22759/24/CBMP-HN	13/12/2024
128	Cream Firming Beauty 1	Công Ty TNHH Xuất Nhập Khẩu Thương Mại Queen Pear Luxury	22978/25/CBMP-HN	02/01/2025
129	Cream Firming Beauty 2	Công Ty TNHH Xuất Nhập Khẩu Thương Mại Queen Pear Luxury	22979/25/CBMP-HN	03/01/2025
130	Serum Mụn Diếp Cá	Công Ty TNHH TV&DV IGREEN	22758/24/CBMP-HN	13/12/2024
131	Yagi Perfume Heritages	Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Tiến Đức	21779/24/CBMP-HN	26/09/2024
132	Dầu gội phủ bạc Shinzoha	Công Ty Cổ Phần Dược Mỹ Phẩm Shinzoha	13291/22/CBMP-HN	14/07/2022
133	Kem chống nắng F&P Sunshield	Công Ty TNHH XNK Thảo Dược Hằng Moon	23644/25/CBMP-HN	21/03/2025
134	Kem chống nắng Nus.03	Công Ty Cổ Phần Xuất Nhập Khẩu Dược Mặt Trời	21854/24/CBMP-HN	01/10/2024
135	Kem dưỡng da Nus 06	Công Ty Cổ Phần Xuất Nhập Khẩu Dược Mặt Trời	22169/24/CBMP-HN	29/10/2024
136	Serum vitc N-Y Beauty	Công Ty Cp Tập Đoàn Công Nghệ Sinh Học Việt Nam	12364/22/CBMP-HN	18/04/2022
137	Dầu gội dược liệu Alto -Hair	Công Ty TNHH Dược Phẩm Alto Ka	13589/22/CBMP-HN	17/08/2022
138	Dầu gội thảo dược Hoàng Quy Bảo	Công Ty TNHH Hoàng Quy Bảo	14596/22/CBMP-HN	11/16/2022
139	Serum tía tô	Công Ty TNHH Tikmart Edu	22322/24/CBMP-HN	07/11/2024

140	Rose Crystal Toner	Công Ty TNHH Viện Nghiên Cứu Y Dược Quốc Tế	22309/24/CBMP-HN	06/11/2024
141	Kem mắt chống nắng	Công Ty Trách Nhiệm Hữu Hạn Tư Vấn Dịch Vụ Và Thương Mại Sunflower	22000/24/CBMP-HN	15/10/2024
142	Kem mắt dưỡng da	Công Ty Trách Nhiệm Hữu Hạn Tư Vấn Dịch Vụ Và Thương Mại Sunflower	22001/24/CBMP-HN	15/10/2024
143	Serum B5	Công Ty Trách Nhiệm Hữu Hạn Tư Vấn Dịch Vụ Và Thương Mại Sunflower	21999/24/CBMP-HN	16/10/2024
144	Xịt vệ sinh kháng khuẩn vùng kín The Beauty Revival	Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Tiến Đức	22397/24/CBMP-HN	13/11/2024
145	Kem dưỡng The Beauty Revival	Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Tiến Đức	22399/24/CBMP-HN	13/11/2024
146	Tinh dầu trầm Huế S&B	Công Ty Cổ Phần S&B Pharma	21338/24/CBMP-HN	15/08/2024
147	Tẩy tế bào chết Green Revive	Công Ty TNHH Viện Nghiên Cứu Y Dược Quốc Tế	21337/24/CBMP-HN	15/08/2024

Lý do: Hiện nay, : Hiện nay, do chúng tôi không tiếp tục sản xuất và kinh doanh các sản phẩm trên nên đơn vị chúng tôi tự nguyện thu hồi số công bố đã được Quý Sở cấp.

Vì vậy, chúng tôi đã quyết định chấm dứt ủy quyền công bố và phân phối sản phẩm đối với các sản phẩm mỹ phẩm và các đơn vị nêu trên trước thời hạn.

Chúng tôi xin cam kết sẽ hoàn toàn chịu trách nhiệm về các nội dung đã nêu.

Chúng tôi xin trân trọng cảm ơn!

Đại diện doanh nghiệp



GIÁM ĐỐC

Nguyễn Ngọc Thịnh